

Zmluva

**o poskytnutí sublicencie k dielu podľa § 72 ods. 1 v spojení s § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z.
Autorský zákon v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)**

uzatvorená medzi zmluvnými stranami (ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“):

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **Hlavné mesto Slovenskej republiky, Bratislava**
zriadený zákonom NR SR č. 377/1990 Zb.
IČO: 00603481
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Lenka Antalová Plavuchová, námestníčka primátora
v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu tejto Zmluvy

(ďalej len ako „poskytovateľ“)

a

Nadobúdateľ:

Obchodné meno: **Bratislavský samosprávny kraj**
zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z.
IČO: 36 063 606
Sídlo: Sabinovská 16, P.O.BOX 106, 820 05 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda

(ďalej len ako „nadobúdateľ“)

Čl. I

Všeobecné ustanovenia

Nadobúdateľ a Poskytovateľ uzatvorili spolu s Mestskou časťou Bratislava-Záhorská Bystrica, Zmluvu o združení, zo dňa 28.01.2026, predmetom ktorej je združenie finančných prostriedkov pre potreby vybudovania primárnej infraštruktúry v k.ú. Bratislava-Záhorská Bystrica.

Poskytovateľ súčasne v postavení objednávateľa zabezpečil vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie v kat. území Záhorská Bystrica pre stavbu „**ELEKTROVOD – Komunikácia a inžinierske siete**“ v časti projektovej dokumentácie: „**Komunikácia a spevnené plochy, Požiarna bezpečnosť, Elektroinštalácie a elektrické rozvody, Slaboprúdové rozvody, Vodvod a kanalizácia, Plynofikácia**“ (ďalej len „**projektová dokumentácia**“ alebo „**dielo**“). Rozsah projektovej dokumentácie na ktorú sa vzťahuje táto zmluva je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Projektová dokumentácia bola spracovaná autorom: Ing.arch. Katarína Jägrová (ďalej aj ako „autor“). K uvedenému dielu disponuje Poskytovateľ udelenou licenciou na použitie diela so súhlasom autora k použitiu diela. Na základe uvedeného Poskytovateľ je oprávnený poskytnúť sublicenciu nadobúdateľovi.

Nadobúdateľ zabezpečuje vydanie stavebného povolenia a skutočnú realizáciu stavebných prác. Nadobúdateľ nedisponuje oprávnením k použitiu diela pre potreby jeho dopracovania do stavu projektu pre stavebné povolenie a samotnú realizáciu stavebných prác, na základe čoho zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu.

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ touto zmluvou bezodplatne udeľuje súhlas Nadobúdateľovi na použitie diela (ďalej len „**sublicencia**“) v celom rozsahu, v ktorom bolo doposiaľ spracované a odovzdané Poskytovateľovi, a to na účel dopracovania diela pre vydanie stavebného povolenia, jeho aktualizácie, spracovanie, na

vykonanie stavby, výber zhotoviteľov stavby, prípravu a realizáciu stavby zhotoviteľmi stavby, kolaudáciu, a Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť dielo v súlade s touto zmluvou.

Čl. III

Spôsob použitia diela, rozsah a čas udelenia licencie

2. V súlade s ust. § 65 a nasl. Autorského zákona Poskytovateľ bezodplatne dňom podpisu tejto zmluvy udeľuje Nadobúdateľovi sublicenciu na použitie Diela vrátane akýchkoľvek jeho častí a príslušenstva, najmä, nie však výlučne nasledovnými spôsobmi použitia diela:
 - a) spracovanie diela,
 - b) spojenie diela s iným dielom,
 - c) zaradenie diela do súboru alebo databázy,
 - d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela súvisiace s účelom, na ktorý je uzavretá táto zmluva,
 - f) zverejnenie a vydanie diela,
 - g) spracovanie a adaptáciu diela,
 - h) uvedením diela na verejnosti.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi sublicenciu v neobmedzenom rozsahu bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia a na neobmedzenú dobu, a to bezodplatne.
4. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi nevýhradnú sublicenciu k dielu. Nadobúdateľ nie je povinný nevýhradnú sublicenciu v celom udelenom rozsahu využiť.
5. Zánikom Nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na právneho nástupcu Nadobúdateľa. Ak Nadobúdateľ zanikne bez právneho nástupcu, sublicencia udelená touto zmluvou zanikne.
6. Poskytovateľ tiež udeľuje Nadobúdateľovi súhlas na udelenie súhlasu Nadobúdateľa na použitie diela alebo akýchkoľvek jeho častí alebo príslušenstva tretej osobe v rozsahu, v akom je Nadobúdateľ oprávnený dielo použiť (sublicencia). Zmluvné strany sa dohodli, že za udelenie sublicencie nevzniká Poskytovateľovi nárok na odmenu.

Čl. IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ prehlasuje, že dielo je predmetom autorského práva v zmysle Autorského zákona, keďže je jedinečným výsledkom tvorivej duševnej činnosti, a že disponuje všetkými právami vyplývajúcimi z duševného vlastníctva k poskytnutým sublicenciám vrátane všetkých práv uvedených v tejto zmluve. Zodpovednosť za obsahovú a vecnú stránku diela znáša Poskytovateľ.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že udelením sublicencie nezasahuje do autorských alebo iných práv tretích osôb. V prípade zistenia právnych väd je Poskytovateľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb, alebo iným vhodným spôsobom odstrániť právnu vadu. Všetky náklady s tým spojené znáša Poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný nahradiť nadobúdateľovi akúkoľvek škodu, ktorá mu vznikla v dôsledku zistenia právnych väd diela.
3. Poskytovateľ vyjadruje svoj súhlas so spracovaním autorského diela podľa potrieb nadobúdateľa. Poskytovateľ ďalej vyjadruje svoj súhlas s prípadným spojením diela s iným autorským dielom, s jeho dopracovaním, spracovaním alebo akoukoľvek úpravou iným Poskytovateľom, za podmienky zachovania dôstojnosti diela aj pôvodného Poskytovateľa. Garantom obsahu takto vzniknutého nového diela bude buď nadobúdateľ sublicencie, alebo iný poskytovateľ.
4. Poskytovateľ poskytuje súhlas s použitím diela podľa tejto zmluvy, ako aj s udelením sublicencií, bezodplatne. Pre vylúčenie pochybností sa Poskytovateľ prehlasuje, že autor nemá nárok na osobitnú úhradu za udelené sublicencie nadobúdateľovi.

5. Písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú doručovať prednostne osobne alebo poštou vo forme doporučenej listovej zásielky. Pri osobnom doručení písomnosti je druhá zmluvná strana - adresát povinná potvrdiť prevzatie písomnosti, k osobnému doručeniu môže dôjsť priamo zmluvnou stranou alebo prostredníctvom kuriéra; ak zmluvná strana odmietne prevziať písomnosť, považuje sa táto písomnosť za doručenie odmietnutím jej prevzatia. Poštou doručuje zmluvná strana - odosielateľ písomnosti druhej zmluvnej strane – adresátovi na adresu jeho sídla uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, resp. adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou ako korešpondenčnú adresu; ak nie je možné doručiť písomnosť na túto adresu, povinnosť odosielateľa je splnená v deň, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na oprávnení doručovať písomnosti týkajúce sa záväzku medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, i prostredníctvom e-mailu; písomnosť doručенú prostredníctvom e-mailu treba doplniť najneskôr do troch dní predložením originálu spôsobom podľa predchádzajúcich viet tohto bodu, v opačnom prípade platí, že písomnosť nebola doručená.
6. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť alebo odovzdať Nadobúdateľovi najmenej jedno hmotné vyhotovenie diela, ktoré mu bolo odovzdané do vlastníctva a 1x USB disk s elektronickou verziou diela vo formáte .pdf ako aj vo formáte umožňujúcom jeho elektronické spracovanie (.xml, .dwg a pod.).

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, pričom Poskytovateľ si ponechá dva rovnopisy a nadobúdateľ si ponechá dva rovnopisy.
3. Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán týkajúci sa predmetu zmluvy a akákoľvek jej zmena je možná len písomným dodatkom k zmluve, uzavretým všetkými zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle nadobúdateľa.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné. Zmluva vznikla na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán zbavenej akýchkoľvek omylov, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č. 1 - Rozsah projektovej dokumentácie

V dňa

V dňa

Poskytovateľ
Hlavné mesto SR Bratislava
Mgr. Lenka Antalová Plavuchová
Námestníčka primátora

*v zmysle Podpisového poriadku platného ku dňu podpisu
tejto Zmluvy*

nadobúdateľ
Bratislavský samosprávny kraj
Mgr. Juraj Droba, MBA, MA
predseda

Príloha č. 1 – Rozsah projektovej dokumentácie

Projektová dokumentácia v štádiu pre územné rozhodnutie ku ktorému Poskytovateľ poskytuje licenciu Nadobúdateľovi pozostáva z nasledovných častí:

- A Sprievodná správa
- B Súhrnná technická správa
- C 01 Širšie vzťahy
- C 02 Zákres do katastrálnej mapy
- C 03 Majetková situácia
- C 04 Situácia požiarnej ochrany
- D 01 Zastavovacia situácia
- D 02 Koordinačná situácia
- D 03 Situácia dopravného riešenia
- D 03.1 Vzorové priečne rezy – doprava
- D 03.2 Situácia dopravného značenia